



**MANUAL DE SERVICIO PARA EL USUARIO
NO. 05601
INSPECCIÓN, MANTENIMIENTO Y RECARGA**

Todos los extintores deben ser instalados, inspeccionados y mantenidos de acuerdo con la Asociación Nacional de protección contra incendios titulado "Extintores portátiles de incendios", NFPA-10 y los requisitos de las autoridades locales que tienen jurisdicción.

Cuando se indica mantenimiento, este debe ser realizado por personas capacitadas que tengan el equipo adecuado. Los extintores son recipientes a presión y debe ser tratado con respeto y manejarse con cuidado. Se trata de dispositivos mecánicos que requieren un mantenimiento periódico para tener la seguridad de que están listos para funcionar correctamente y con seguridad. AMEREX recomienda que el mantenimiento de los extintores portátiles sea realizado por un profesional capacitado autorizado por su distribuidor local AMEREX.

La Corporación AMEREX fabrica piezas originales que están disponibles para asegurar el mantenimiento adecuado –EL USO DE PIEZAS DE SUSTITUCIÓN ORIGINALES DE AMEREX, CANCELAN TODAS LAS OBLIGACIONES DE GARANTÍA. Las partes AMEREX tienen superficies mecanizadas y roscas que se fabrican con exactas tolerancias. Vástagos, mangueras, boquillas, y todas las partes metálicas cumplen con las especificaciones exactas y están sujetas a múltiples inspecciones internas y pruebas de aceptación. Hay disponibles piezas de otras marcas, que pueden ser incorrectamente etiquetadas como partes de componentes UL, algunos se anuncian como del tipo AMEREX. Ninguno de ellos cumple con los requisitos de UL y todos ellos anulan la garantía de los extintores AMEREX. ¡!! NO SUSTITUIR ¡!!!

ADVERTENCIA

PRECAUCIÓN: NO USAR ESTE EXTINTOR EN FUEGOS DE CLASE C QUE ENVUELVAN EQUIPOS ENERGIZADOS POR ELECTRICIDAD O O NINGÚN OTRO INFLAMABLES QUE SEAN REACTIVOS CON AGUA. PROTEGERLO DE SER FRISADO AL MENOS QUE SE RECARGADO CON EL MODELO 506 Loaded Stream/Anti-freeze RECARGA ANTI-FRISADO.

REFERENCIAS EN ESTE MANUAL
NFPA-10 Portable Fire Extinguishers

CGA C-1 Methods for Hydrostatic Testing
of Compressed Gas Cylinders
CGA C-6 Standard for Visual Inspection
of Compressed Gas Cylinders

DISPONIBLE DE:
National Fire Protection Association
P. O. Box 9101
Quincy, MA 02269-9101

Compressed Gas Association
1235 Jefferson Davis Hwy, Suite 501
Arlington, VA 22202

AMEREX CORPORATION – P.O. BOX 81 – TRUSSVILLE, ALABAMA 35173-0081
Telefono: 205/655-3271 Fax: 800/654-5980
Correo electronico: sales@amerex-fire.com Internet: <http://www.amerex-fire.com>

**EXTINTORES DE FUEGO DE AGUA PRESURIZADOS
HECHOS DE ACERO INOXIDABLE
Modelo 240 - 2-1/2 Galones**

AMEREX CORPORATION NO OFRECE SERVICIO, MANTENIMIENTO NI RECARGA NINGÚN EXTINTOR DE FUEGO. ESTE MANUAL HA SIDO PUBLICADO COMO UNA GUÍA PARA AYUDAR AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO SOLAMENTE EN LA INSPECCIÓN, MANTENIMIENTO Y RECARGA DE EXTINTORES AMEREX. EL MANUAL DE INSTRUCCIONES NO PUEDE ANTICIPAR TODOS LOS MALFUNCIONAMIENTOS POSIBLES QUE SE PUEDEN CONFRONTAR DURANTE EL SERVICIO DE LOS EXTINTORES. AMEREX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR UN MAL SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y RECARGA DE SUS EXTINTORES.

INSPECCIONANDO EL EXTINTOR

Este extintor debe inspeccionarse a intervalos regulares (mensual o más a menudo si las circunstancias lo requieren) para asegurarse de que está listo para su uso.

INSPECCIÓN (NFPA-10) Un “chequeo rápido” deberá hacerse al extinto por lo siguiente:

1. Situado en el lugar Señalado.
2. No obstáculos de acceso o visibilidad.
3. Instrucciones de Operación de la (etiqueta) mirando al frente.
4. Sellos e indicadores no rotos o faltando.
5. Determinar su peso “levantándolo” o pesándolo.
6. Examinar cualquier daño evidente o físico, corrosión, fugas o boquilla obstruida
7. Manómetros de presión en el área operable.

MANTENIMIENTO – PROCESO DE SERVICIO

MANTENIMIENTO (NFPA-10) Se debe realizar el mantenimiento por lo menos una vez al año o con más frecuencia si las circunstancias lo requieren. El mantenimiento es una “revisión completa” del extintor. Se pretende dar la máxima garantía de que un extintor funcionará de forma efectiva y segura. Se incluye un examen completo de los daños físicos o de condiciones que puedan evitar su funcionamiento y cualquier reemplazo o reparación que sea necesaria hacerse. Normalmente se revelará si se requiere pruebas hidrostáticas o de mantenimiento interno.

1. Limpie el extintor para eliminar la suciedad, grasa o materiales extraños. Asegúrese de que la placa de identificación de las instrucciones están fijadas de manera segura y son legibles. Inspeccione que los cilindros no tienen corrosión, abrasión, golpes o daños en la soldadura. Realice la prueba hidrostática para comprobar algún daño de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en CGA C-1 y NFPA 10.
2. **NOTA:** Durante la limpieza, evite el uso de disolventes en el manómetro. Esto podría dañar gravemente la esfera plástica del manómetro.
3. Inspeccione si el extintor presenta daños, faltantes o piezas que necesitan ser reemplazadas. Sólo las piezas de recambio originales han sido aprobadas para su uso en extintores AMEREX.
4. Pese el extintor y compare con el peso impreso en la sección “Mantenimiento” que se encuentra en la placa de identificación (etiqueta). Se debe recargar el extintor si el peso no está dentro de las tolerancias admisibles indicadas.
5. Compruebe la fecha de fabricación impresa en la etiqueta del extintor (placa) o en el colgador de la pared. El cilindro se debe probar hidrostáticamente cada 5 años a la presión indicada en la etiqueta.

6. Inspeccione visualmente el medidor de presión:
 - a. si el manómetro se encuentra doblado, dañado o es inadecuado se debe despresurizar el cilindro y sustituir.
 - b. Si la presión es baja, compruebe si existen fugas
 - c. Si la presión es alta (sobrecarga), despresurice el extintor y siga las instrucciones de recarga
7. Inspeccionar la (base). Si esta cuarteada o rota reemplazarla con la base apropiada
8. Inspeccionar que los pasadores de seguridad tengan libertad de movimiento rompiendo el sello y removiendo los. Siempre cambiarlos o reemplazarlo si esta doblado o si esta difícil de sacar.
9. Inspeccionar que la palanca de descarga no presenta suciedad o corrosión que podrían poner en peligro la libertad de movimiento, revise que el asa de transporte está instalado correctamente. Si la palanca, mango o remaches están dañados se deben reemplazar con partes originales de AMEREX.
10. Remover el ensamble de la manguera inspeccionarlo de que no existan daños, y reemplazarlo si es necesario. Soplar aire a través de la manguera para asegurarse que pasa claro y está libre de cualquier partícula o material extraño.
11. Examine la válvula de air de presurizar (Schrader) que no presente daño. La tapa deberá estar en su lugar para prevenir salidero. Inspeccionar el ensamblado de la válvula que no tenga corrosión o danos en los hilos de conexión de la manguera. Reemplazar la válvula o partes componentes como sea necesario siguiendo los procedimientos propios de persuasión y recarga.
12. Instalar el ensamble de la manguera y la boquilla.
13. Instalar el sello de garantía nuevamente si se encuentran rotos los datos de servicio o la etiqueta de registro de inspección del extintor.
14. Vuelva a colocar el extintor en el soporte de la pared o en el soporte del vehículo, asegurándose de que encaja de manera adecuada y que el soporte está bien asegurado; se debe sustituir el soporte de ser necesario. Note: Cuando esta recarga de Loaded Stream/Anti-freeze es usada para proteger el extintor de frisarse, una descarga y un mantenimiento completo es requerido que se haga anual. Usar solamente el Modelo de recarga 506 de Amerex y seguir las instrucciones imprenta en el cartón. Reusar la recarga 506 es permitida si la recarga es recogida en una caja y el punto de frisado es verificado. Para verificar el punto de frisado, echar la solución de esta recarga dentro de un contenedor graduado a 300 ml y chequear la gravedad especifica con un hidrómetro. Un mínimo especifico de gravedad de 1.330 le aseguraría una protección de frisado de -40°F. Una gravedad menor especifica significaría que la recarga deberá ser reemplazada.

RECARGA

RECARGANDO (NFPA-10) es el reemplazo del agente extintor e incluye los expelentes de este tipo de extintor.

ADVERTENCIA:

- a. Antes de desmontar el extintor asegúrese que esta despresurizado.
- b. Utilice una fuente regulada de presurización (de aire o nitrógeno). Ajuste el regulador a no más de 25 psi (175 kPa) por encima de la presión del manómetro.
- c. Chequear y calibrar el regulador del manómetro frecuentemente. El manómetro regulador debe ser utilizado para determinar cuando la presión de carga ha sido alcanzada. No use el manómetro del extintor para este propósito.
- d. Nunca deje un extintor conectado al regulador de una fuente de alta presión durante un período prolongado de tiempo. Un regulador defectuoso podría provocar una rotura en el cilindro debido a la presión excesiva.

PROCEDIMIENTOS DE RECARGA

1. Siga los pasos del 1 al 10 para un "Mantenimiento completo" .
2. Descargar toda la presión y agua (o solución de anti-frisado) estando seguro que no quede ninguna presión.
3. Remover ensamble de la válvula y desmontar quitando el tubo de ensamblaje, resorte y válvula de vástago de montaje. Retire el collarín o anillo de montaje de la válvula. Retire el collar o-ring de la válvula y el tubo de plástico de relleno del cilindro.
4. Enjuague todas las piezas con agua limpia y seque con un paño suave. Soplar la válvula con aire o nitrógeno. Inspeccione el resorte- re emplazar las partes si están gastadas o dañadas. Re emplazar los componentes de la válvula y collar del vástago de válvula y O-ring. Lubrique el anillo o-ring y pequeña junta O-ring de la válvula de vástago con Visilox V-711 (No lubrique el sello del vástago de la válvula). Inspeccione el tubo. Si está roto o deformado reemplazar con el tubo apropiado (ver lista de piezas). Inspeccione la junta del tubo, reemplace si es necesario.
5. Enjuague el cilindro con agua limpia e inspeccione el interior siguiendo la inspección visual estándar CGA / C-6.
6. Firmemente re emplace el tubo plástico de relleno y llenar el cilindro con agua limpia hasta que se desborde (2 ½ galones [9 ½ litros]).

NOTA: LA GARANTÍA DE AMEREX NO CUBRE EXTINTORES DE ACERO INOXIDABLE LLENOS CON AGUA EN EXCESO OF 40 PPM DE CLORÍDEAS. EN MUCHAS ÁREAS EL AGUA CONTIENE ALTOS NIVELES DE CLORO.

7. Instalar la tarjeta de "Verificación de Servicio" alrededor del cuello del cilindro. Instalar la válvula de ensamblaje al cilindro y propiamente alinearla. **PRECAUCIÓN: Apretar con la mano la tuerca del collar de la válvula a 100-125 in. lbs. máximo (1.15 – 1.44 KG/m). Apretarla mucho con una llave podría dañar la válvula.**
8. Remueva la tapa de la válvula de presurizar el aire en el del cuerpo de la válvula y presurizarse a 100 psi (690 kPa) usando aire o nitrógeno. **NOTA: Un adaptador de relleno A 02141 debe de ser usado para instalar la válvula en su hueco (donde la manguera de engancha).** La presión del regulador debe de ser puesta a no más de 125 psi (862 kPa). Reemplazar la tapa de la válvula de presión. La tapa debe de están en su lugar para asegurarse que la válvula no tenga fugas.
9. Chequear el cuello, manómetro, soldaduras del cilindro y los orificios de la válvula de salideros usando el líquido de detección de escape o una solución jabonosa con agua. Remover el líquido de la válvula de ensamble soprándolo con aire y limpiando y secando el exterior del extintor.
10. Instalar el ensamblado de la manguera dentro de la válvula.
11. Instalar el pasador con el anillo mirando para el frente del extintor. Instalar un sello nuevo. Recordar la fecha de la recarga en la tarjeta nueva que se va a enganchar en el extintor.

12. Pesar el extintor ya ensamblado y confirmar que el total del peso esta entre las tolerancias indicadas en la sección de mantenimiento que se encuentra en la etiqueta.

GUÍA PARA SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

ADVERTENCIA: Determinar el origen de la fuga antes de quitarle la presión. EL EXTINTOR TIENE QUE ESTAR COMPLETAMENTE DESPRESURIZADO ANTES DE QUE SE INTENTE CORREGIR NINGÚN PROBLEMA DE FUGA. Para despresurizar--- mantenga el extintor en posición invertida y apriete lentamente la manija de descarga. Algunos productos químicos que permanezcan en el tubo deberán ser expulsados, así que se debe tener mucho cuidado con el área que se está despresurizando. Limpie a fondo todas las piezas de la válvula después de la despresurización.

	PROBLEMA	ACCIÓN CORRECTIVA
1.	Fuga en el cuello	Remover el ensamblado de la válvula. Limpiar el cuello (knurled) de la rosca bien. E instalar un nuevo anillo de O. Lubricar con Visilox V-711.
2.	Fuga a través de la válvula	Chequear donde se asienta el vástago de la válvula de arañazos o materias extrañas. Limpiar el área de asiento con un cepillo de dientes y un paño suave. Instalar el nuevo ensamblado de válvula.
3.	Fuga alrededor del Manómetro	Remover el manómetro* limpiar los hilos y reinstalarlo usando cinta de Teflón en los hilos del mismo..
4.	Manómetro Defectuoso	Remover los manómetros defectuosos* a instalar el manómetro Amerex apropiado usando cinta de Teflón en los hilos del mismo.
5.	Fuga en el cilindro	Contactar a Amerex si esta fuera de la garantía. De lo contrario márkelo "DEFECTUOSO" y remuévalo de servicio o devuélvaselo al dueño.
	* Los Manómetros de presión están recubiertos con una goma (pega) Epódica especial desde la fábrica. Para facilitar la extracción, remoje el conjunto de la válvula en agua caliente (180°F) durante dos o cuatro minutos. Desmonte el medidor con una llave abierta 7/16.	



PARTS LIST
for
2 ½ GALLON STAINLESS STEEL
STORED PRESSURE WATER EXTINGUISHER
(BRASS VALVE)
MODEL 240

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	STD. PKG.
1	13281	Valve Ass'y – 240	1
2	06978	Hose Gasket (O-Ring)	24
3	06999	Hose & Nozzle Ass'y	1
4	00155	Pressure Valve & Cap Ass'y – 240 only	1
4A	00158	Cap only for Pressure Valve – 240 only	1
5	00160	Ring Pin, Stainless Steel	24
5A	00532	Chain (Nylon) for Ring Pin	24
6	01387	Lock Wire Seal (Yellow)	500
7	07762	Lever & Rivet	1
7A	01563	Rivet Only for Lever	24
8	09020	Handle & Rivets	1
8A	01564	Rivet Only for Handle (2 required)	24
9	06479	Gauge 100 psi (Stainless Steel Tube)	1
10	05240	Collar O-ring Collar O-ring (Bulk Bag)	24 100
11	06093	Valve Stem Ass'y Valve Stem Ass'y (Bulk Bag)	6 96
12	05243	Valve Stem O-Ring	24
13	00383	Spring	6
14	02595	Fill Tube	1
15	05690	O-Ring–Downtube/Retainer	12
16	15943	Downtube/Retainer Ass'y – 240	1
17	03576	Foot Stand w/clip (Black) - 240	1
18	03181	Hydrotest Adapter	1
19	01007	Wall Bracket	6
20	02141	Pressurizing Adapter	1
<input checked="" type="checkbox"/>	01928	Model 506 Loaded Stream anti-freeze charge – Model 240 only	1
<input checked="" type="checkbox"/>	06247	Visilox Lubricant (5 oz. tube)	1
<input checked="" type="checkbox"/>	04488	Adhesive (footstand) 3 oz. tube	1
NOTE: ALL VALVE ASSEMBLIES INCLUDE NEW VALVE BODY, GAUGE, KNURLED NUT, LEVER & HANDLE AND PRESSURE VALVE			
<input checked="" type="checkbox"/>	PART NOT PICTURED		

